

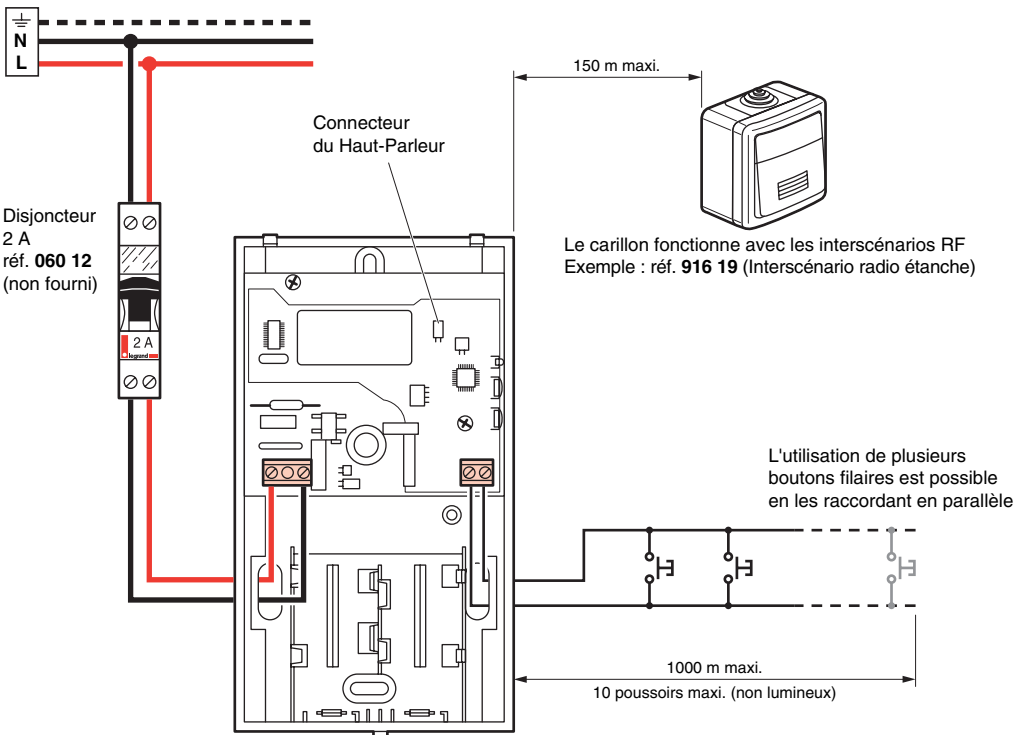


Caractéristiques

Tension	100 - 240 V~
Fréquence	50 - 60 Hz
	1,5 mm ²
Fréquence RF	868,3 MHz
Portée	environ 150 m en champ libre
	- 10°C à + 55°C

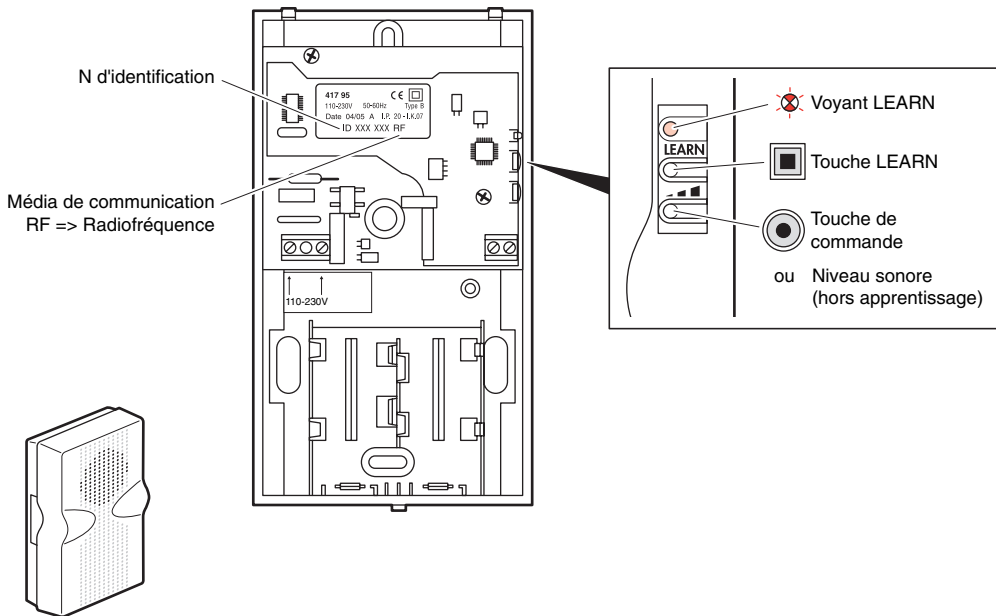
Branchement



Configuration d'usine

A la première mise sous tension le carillon ne communique avec aucun produit "In One by Legrand" de l'installation. Le niveau sonore est réglé au minimum.

Description



Fonctionnement

- Avec un ou plusieurs interscénarios "In One by Legrand" :

Le carillon peut être commandé à partir de 16 interscénarios maximum qui lui ont été associés lors de l'apprentissage⁽¹⁾ d'un scénario⁽²⁾.

On dit alors qu'il est **Acteur** d'un scénario.

Pour le carillon, l'étape 2 de l'apprentissage d'un scénario devient :



A chaque interscénario peut être associée une mélodie différente.

(1) Apprentissage : action d'associer des produits en vue de les commander simultanément à partir d'un point central.

Cette association se réalise en appliquant la procédure **d'apprentissage du scénario** en page 3.

(2) Scénario : correspond à l'ensemble des produits (acteurs) qui sont associés à une touche de commande.

- Avec un bouton-poussoir filaire :

Dans ce cas aucun apprentissage n'est nécessaire, la mélodie est prédéfinie, unique et ne peut pas être modifiée.

Réglage du niveau sonore (hors apprentissage) :

Appuyer sur le bouton «Réglage du volume», le niveau sonore varie par palier comme suit :

70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 ->...dB.

Le dernier niveau entendu sera mémorisé.

Nota : Le niveau sonore de tous les points de commande est identique.

Apprentissage du scénario

Etape 1 : débiter l'apprentissage (sur le LEADER)

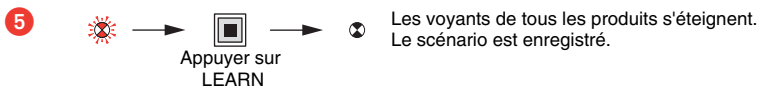


Etape 2 : ajouter un acteur au scénario (sur l'ACTEUR)



NPour ajouter plusieurs produits au scénario, répéter pour chaque acteur les opérations 3 et 4.

Etape 3 : enregistrer le scénario (sur le LEADER)



Modification d'un scénario

Etape 1 : ouvrir le scénario (sur le LEADER)



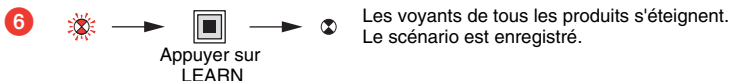
Les voyants de tous les produits du scénario clignotent.

Etape 2 : modifier l'état d'un acteur du scénario (sur l'ACTEUR)



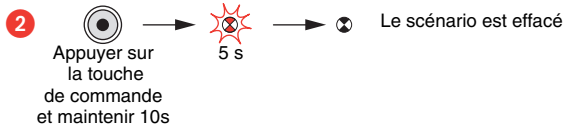
ou
Pour supprimer le produit du scénario passer à l'étape 3

Etape 3 : enregistrer le scénario (sur le LEADER)

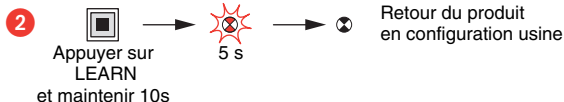


Effacement d'un scénario

Effacer tous les scénarios liés à la touche de commande (sur le LEADER)



Effacer tous les scénarios liés à ce produit (sur le LEADER)



Légende

 Le voyant s'éteint  Le voyant clignote lentement  Le voyant clignote rapidement  Le voyant flashe

DECLARATION  DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of :

**La Directive 1999/5/CE du Parlement européen
et du Conseil du 9 mars 1999 "R&TTE"**

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination *on condition that they are used in the manner*
et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur *intended and/or in accordance with the current*
et/ou aux recommandations du constructeur *installation standards and/or with the manufacturer's*
recommendations



Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CEE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300220-3

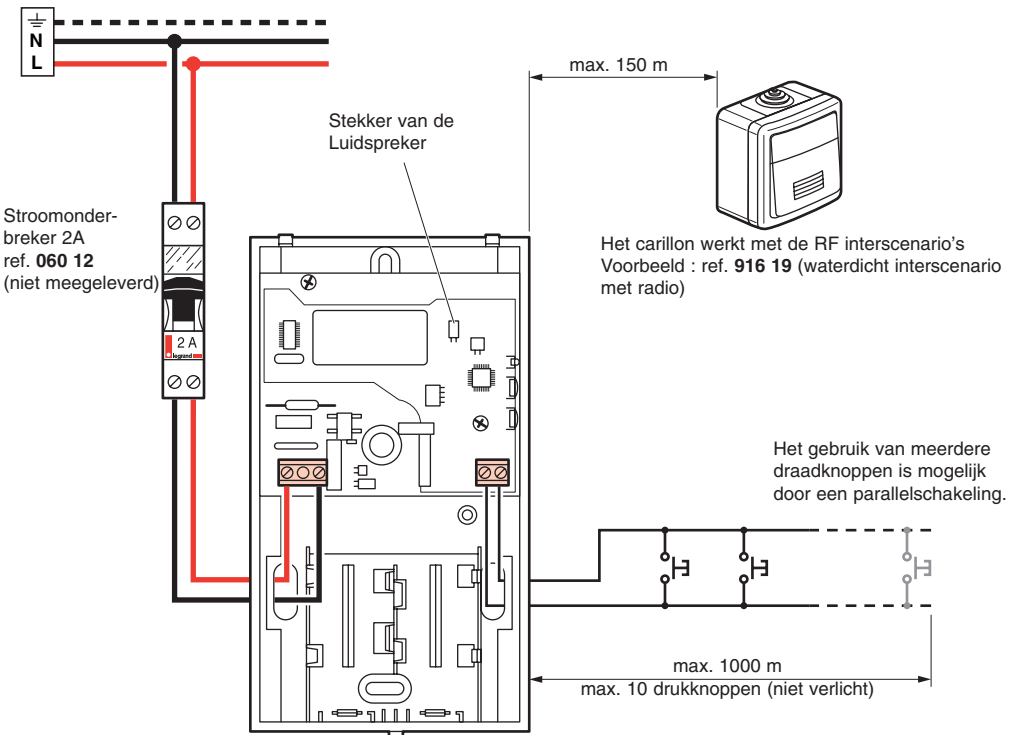
EN 55022

EN 60669-2-1

Eigenschappen

Spanning	100 - 240 V~
Frequentie	50 - 60 Hz
	1,5 mm ²
Frequentie RF	868,3 MHz
Bereik	ca. 200m in geval van onbelemmerde transmissie
	-10°C à +55°C

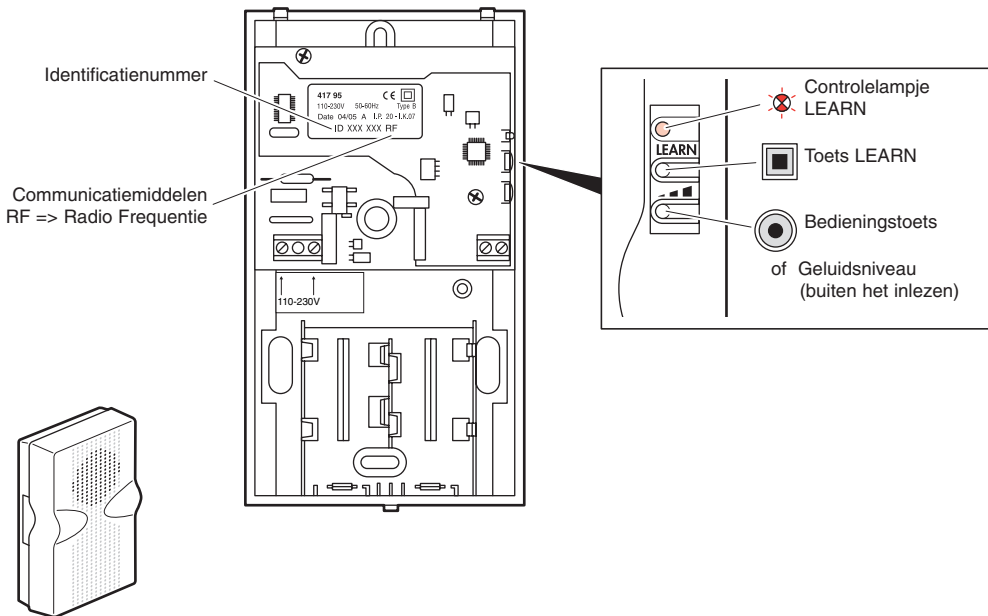
Aansluiting



Standaardconfiguratie

Bij de eerste inschakeling communiceert het carillon met geen enkel product "In One by Legrand" van de installatie. Het geluidsniveau wordt op het minimum ingesteld.

Beschrijving



Werking

- Met één of meerdere "In One by Legrand" interscenario's :

Het carillon kan bediend worden met behulp van max. 16 interscenario's die hieraan zijn toegevoegd tijdens het aanleren¹⁾ van een scenario²⁾.

Men zegt dan dat het een **Actor** van het scenario is.

Voor het carillon wordt stap 2 van het inlezen van een scenario :



er zijn 7 wijsjes, om van de een naar de ander te gaan herhaalt u de handeling zoveel als nodig is **4**

Het laatst gespeelde wijsje zal in het geheugen worden opgenomen.

Aan ieder interscenario kan een ander wijsje worden toegevoegd.

- (1) Aanleren : actie van het associëren van producten met de bedoeling deze tegelijkertijd vanaf een centraal punt te bedienen. Dit associëren geschiedt door toepassing van de **aanleerprocedure van het scenario** op pagina 3.
- (2) Scenario : komt overeen met alle producten (actoren) die bij een bedieningstoets horen.

- Met een draadknop :

In dit geval is inlezen niet nodig, het wijsje is reeds bepaald, uniek en kan niet gewijzigd worden.

Instelling van het geluidsniveau (buiten het aanleren) :

Druk op de knop «Instelling volume», het geluidsniveau varieert stapsgewijs als volgt :

70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 ->...dB.

Het laatst gehoorde niveau zal in het geheugen worden opgenomen.

N. B. : Het geluidsniveau is bij alle bedieningspunten gelijk.

Aanleren van het scenario

Stap 1: beginnen met aanleren (op de LEIDER)



Stap 2: voeg een actor toe aan het scenario (op de ACTOR)



Herhaal voor het toevoegen
van meerdere producten aan
het scenario voor iedere actor
de handelingen 3 en 4.

Stap 3: het scenario registreren (op de LEIDER)



Wijziging van een scenario

Stap 1: het scenario openen (op de LEIDER)



Stap 2: de staat van een actor van het scenario wijzigen (op de ACTOR)

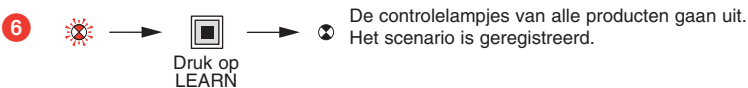


Of



Ga voor het wissen van het product
uit het scenario naar stap 3

Stap 3: het scenario registreren (op de LEIDER)

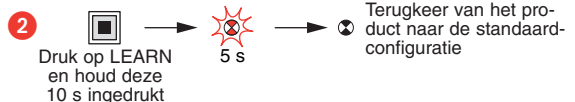


Wissen van een scenario


Wis alle scenario's die verbonden zijn met de bedieningstoets (op de LEIDER)




Wis alle scenario's die bij dit product horen (op de LEIDER)



Legende

 Het controlelampje
gaat uit

 Het controlelampje knippert
langzaam

 Het controlelampje knippert
snel

 Het controlelampje
flitst

DECLARATION  DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of :

**La Directive 1999/5/CE du Parlement européen
et du Conseil du 9 mars 1999 "R&TTE"**

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination *on condition that they are used in the manner*
et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur *intended and/or in accordance with the current*
et/ou aux recommandations du constructeur *installation standards and/or with the manufacturer's*
recommendations



Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CEE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300220-3

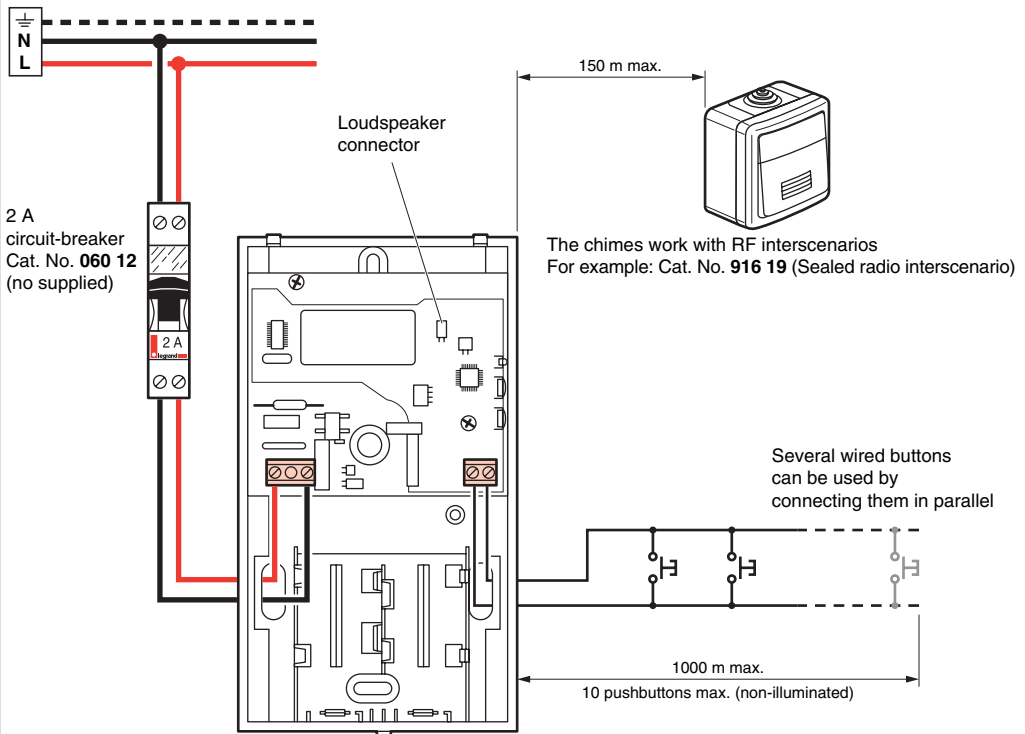
EN 55022

EN 60669-2-1

Characteristics

Voltage	100 - 240 V~
Frequency	50 - 60 Hz
	1.5 mm ²
RF frequency	868.3 MHz
Range	approx. 150 m in a free field
	- 10°C to + 55°C

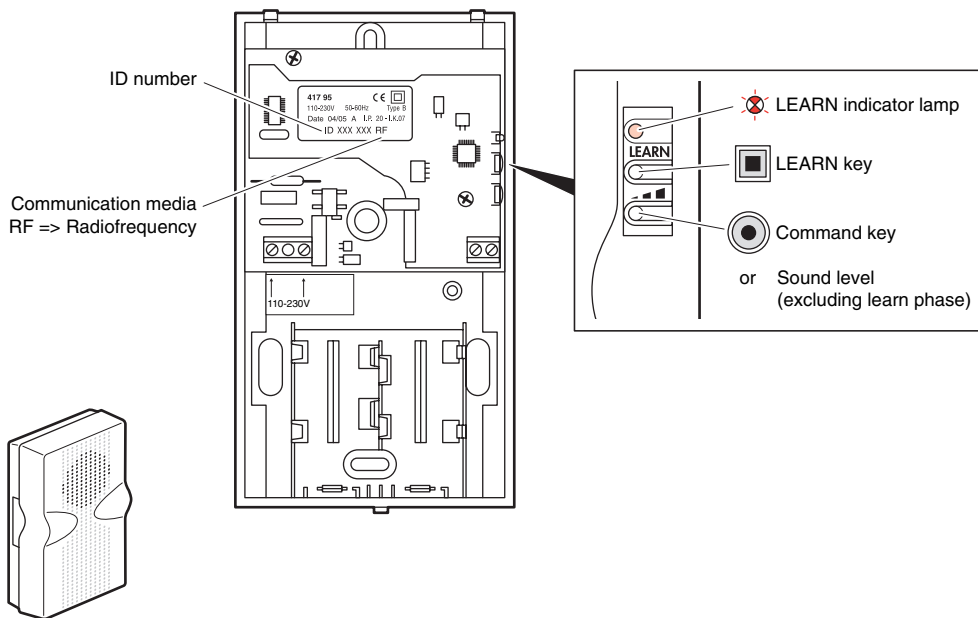
Connection



Factory configuration

When first switched on, the chimes do not communicate with any "In One by Legrand" products in the installation. The sound level is set to the minimum.

Description



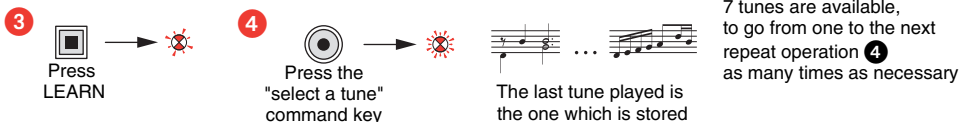
Operation

- With one or more “In One by Legrand” interscenarios:

The chimes can be controlled from a maximum of 16 interscenarios with which they have been associated during the learn phase⁽¹⁾ of a scenario⁽²⁾.

They are then said to be an **Actor** in a scenario.

For the chimes, stage 2 in the scenario learn phase becomes:



A different tune can be associated with each interscenario.

(1) Learn phase: operation to associate products so that they can be controlled simultaneously from a central point.

This association is carried out by applying the **learn scenario** procedure on page 11.

(2) Scenario: corresponds to the set of products (actors) that are associated with a command key.

- With a wired pushbutton:

In this case no learn phase is necessary, there is a single predefined tune which cannot be modified.

Adjusting the sound level (excluding learn phase):

Press the «Volume adjustment» button, the sound level varies in the following steps:

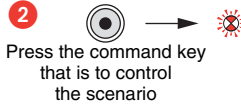
70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 -> 75 -> 80 -> 85 -> 70 ->...dB.

The last level heard is the one which is stored.

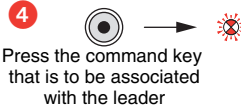
Note: The sound level of all the control points is identical.

Learn scenario

Step 1 : Start the learn phase (on the LEADER)



Step 2 : Add an actor to the scenario (on the ACTOR)



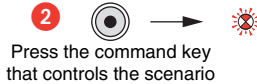
To add a number of products
to the scenario, repeat
operations 3 and 4
for each actor.

Step 3 : Record the scenario (on the LEADER)



Modification of a scenario

Step 1: Open the scenario (on the LEADER)



The indicator lamps of all the products
in the scenario blink.

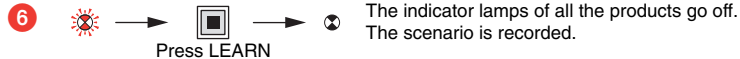
Step 2 : Modify the state of an actor in the scenario (on the ACTOR)



or

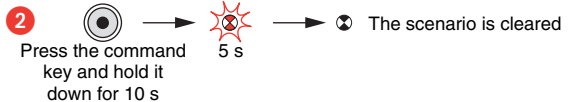
To remove the product from
the scenario, go to step 3

Step 3 : Record the scenario (on the LEADER)

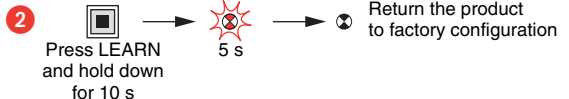


Clearing a scenario


Clear all the scenarios linked with the command key (on the LEADER)





Clear all the scenarios linked to this product (on the LEADER)




Key

 The indicator lamp
goes off

 The indicator lamp
blinks slowly

 The indicator lamp
blinks quickly

 The indicator lamp
flashes

DECLARATION  DE CONFORMITE

Nous déclarons que les produits satisfont aux dispositions de :
We declare that the products satisfy the provisions of :

**La Directive 1999/5/CE du Parlement européen
et du Conseil du 9 mars 1999 "R&TTE"**

sous réserve d'une utilisation conforme à sa destination *on condition that they are used in the manner*
et/ou d'une installation conforme aux normes en vigueur *intended and/or in accordance with the current*
et/ou aux recommandations du constructeur *installation standards and/or with the manufacturer's*
recommendations

Ces dispositions sont assurées pour la directive 1999/5/CEE par la conformité aux normes suivantes :
These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 300220-3

EN 55022

EN 60669-2-1